

出國報告(出國類別：出席國際會議)

赴韓國浦項出席 APEC-PPSTI  
"APEC Centers "合作研商會議報告

服務機關：科技部科教國合司

姓名職稱：周世傑司長

派赴國家：韓國

出國期間：105 年 6 月 9 至 12 日

報告日期：105 年 7 月 14 日

## 目次

壹、會議說明 .....	2
貳、會議內容說明 .....	2
參、會議議程 .....	3
肆、結論與建議 .....	3
伍、會議活動照片 .....	4

## 壹、會議說明

本次第一屆 APEC PPSTI(創新科技夥伴)轄下之 8 個中心合作研討會係於本(105)年 6 月 9 日至 11 日在韓國浦項召開，與會成員除包括 APCTP (Asia Pacific Center for Theoretical Physics), APEC CTF (APEC Center for Technology Foresight), ACES (APEC Cooperation for Earthquake Simulation), APECTT (APEC Center for Technology Transfer), APCC (APEC Climate Center), AMGS (APEC Mentoring Center for the Gifted in Science), ACABT (APEC Research Center for Advanced Biohydrogen Technology) and ACTS (APEC Research Center for Typhoon and Society) 等 8 個中心外，還有韓國環境工業科技研究院 (Korea Environmental Industry & Technology Institute, KEITI)、美國國務院，中國大陸科技部，俄羅斯代表，墨西哥代表及馬來西亞代表等及我國科技部選派代表參加，我國的先進生質輕能技術研究中心(ACABT)代表為逢甲大學吳石乙院長，颱風及社會研究中心(ACTS)代表為執行秘書廖宇慶教授與張龍耀副研究員，本人則為我國科技部官方代表。APEC PPSTI Secretariat 亦派 Alex Rogers / Program Director 參加會議討論。

## 貳、會議內容說明

本次會議係由韓國發起，會議召開之初始目的係為研議建立一個對 PPSTI 轄下 8 個 APEC 中心的運作及績效檢視機制，為避免韓方藉由建立相關機制之方式進而主導各 APEC 中心之運作，並進而影響我國現有兩個中心之業務推動，科技部於收到會議通知後即邀集我國現有先進生質輕能技術研究中心(ACABT)及颱風及社會研究中心(ACTS)等兩個中心研商對策，經多次研商後確立我方的立場為：「中華台北贊成設立新的機制來檢視各 APEC 中心的執行績效，以確保各中心的運作符合 APEC 的相關宗旨，但不建議另外成立一個單位來執行這項任務，如此可能會造成組織虛設及資源浪費，建議可以由有意願之各中心，每年輪流彙整所有中心當年度的執行績效，並製作年度報告提交 PPSTI 秘書處。」

經由各個中心的回饋意見以及建議還有各國科技代表之反對意見，因此主辦之韓國 APCTP 在開會以前就改變會議議程將討論成立聯合中心的議程改

為如何評估中心的績效及若有新的中心要成立時的提案程序及評估的過程。本次會議經過全體與會代表之討論，目前的草案版本如附件一將來要在 PPSTI 大會上提出做最後的決定。草案內容詳如附件一。

### **參、會議議程**

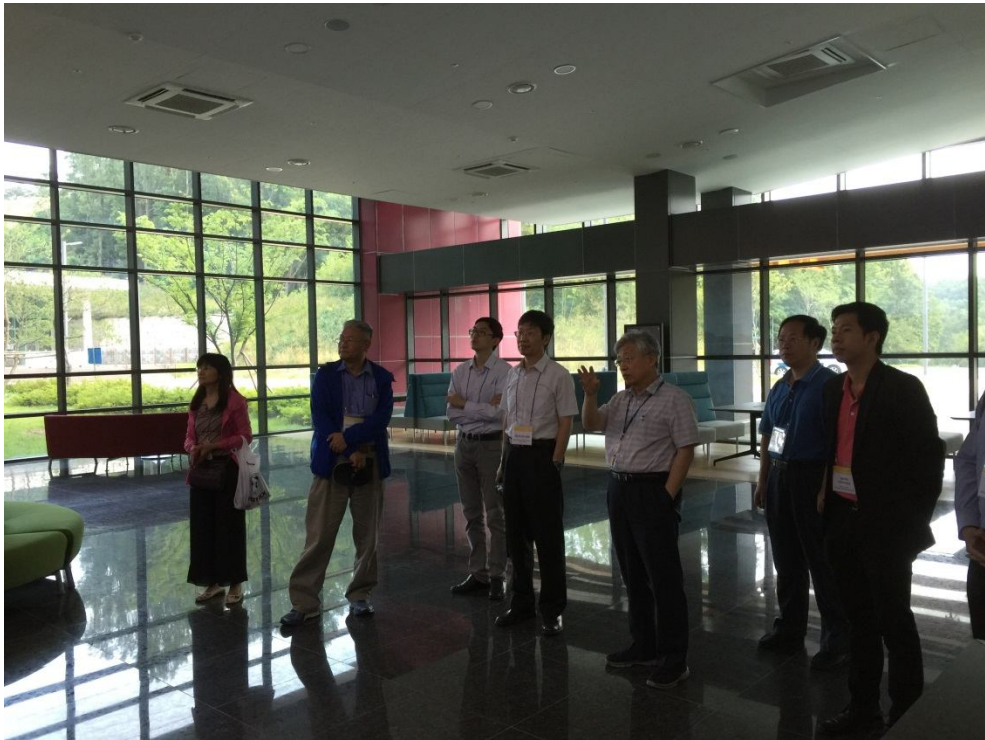
本次會議共有三天，第一天下午與會人員報到後，主辦單位安排至 Pohang Accelerator Laboratory 進行科技參訪。Pohang Accelerator Laboratory 之同步加速器的規模不如台灣在新竹新建完成的加速器中心。但韓國打算未來再建造一個新一代的同步加速輻射中心。第二天上午主要由各 APEC 中心就研究主題及目前運作進行簡要說明，下午則對於各中心未來運作及績效檢視機制進行討論。第三天上午則針對未來各中心的合作進行意見交流。詳細議程及與會人員名單詳如附件二及附件三。此次會議亦確定 PPSTI 下目前共有 8 個中心並共同起草“浦項宣言”。此動作亦再一次鞏固與確認我國 2 個中心之正式地位亦排除了其它有爭議及未共識之中心。

### **肆、結論與建議**

本次參與會議除針對韓國所提出之「中心成立及評估要點」表示意見外，並參與討論各中心提出「跨中心協同計畫」，最主要是成功阻止韓國所提出在各個 APEC PPSTI 中心之上再成立由韓國主導之總中心之提案，避免韓國藉由此項機制來矮化現有 8 個中心之地位(其中 2 個中心由我國所主導)。

### 伍、會議活動照片





**1st APEC-PPSTI  
"APEC Centers"  
Cooperation Conference**  
<https://www.apctp.org/plan.php/APECCenterConference>

**June 09 (Thur.), 2016 – June 11 (Sat.), 2016**  
Conference Room C/D, POSCO Int'l Center

Thursday 9 June 2016 (Day 1)		
– 20:00		Remark
	Lunch	Phoenix (SF)
– 16:00	Registration, tea and coffee	
16:00 – 18:00	Technical Tour (optional)	Guided by APCTP
18:30 – 20:00	Dinner	Phoenix (SF)
Friday 10 June 2016 (Day 2)		
09:00 – 20:00	Session 5, 1, 2, 3 & 4	Remark
09:00 – 09:30	6. Welcoming, opening remarks and introductions Welcoming message (APCTP President, Opening remarks/PPSTI Chair), introductions on 2 days sessions	Chaired by APCTP
09:30 – 11:30	1. Intro on APEC Center/long-term mechanisms APEC Centers and more are expected to introduce their own Centers focusing on further possible cooperation and coordination with each other.	Chaired by APCTP
11:30 – 13:30	Lunch	APCTP
13:30 – 15:00	2. Discussion on establishment standards and procedures for checking progress on "Centers" PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can discuss effectiveness, standards, and procedures, such as an annual reporting program, in order to contribute to PPSTI's goals and the wider goals of APEC.	Chaired by PPSTI Presented by APCTP
15:00 – 15:30	Tea, Coffee Break	
15:30 – 17:00	3. Discussion on endorsement/stratification of "Centers" and operation management of "Centers" PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can discuss how to develop a common form/framework on which to anchor endorsement/stratification and operation/management of "Centers" to contribute to PPSTI's goals and the wider goals of APEC.	Chaired by PPSTI
17:00 – 17:30	Tea, Coffee Break	
17:30 – 18:45	4. Wrap-up and Closing Remarks PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can coordinate to produce a statement to craft any policy recommendations for the 8th PPSTI meeting.	Chaired by APCTP
18:00 – 20:00	Banquet	Phoenix (SF)
Saturday 11 June 2016 (Day 3)		
09:00 – 13:00	Session 5	Remark
09:00 – 11:00	5. Discussion on launching a joint project APEC Centers and more are expected to initiate a joint project addressing regional issues in common starting from information sharing to short and long term academic visits, the joint project would be the basis for inter-regional collaborative framework. This will be an essential participation from agencies for the advancement of science, which can help identify common issues and formulate, refine research topics.	Chaired by APCTP & PPSTI
11:00 – 13:00	Lunch	Phoenix (SF)

## Annex 1: Guidelines

### Guidelines on the establishment, management and review of endorsed APEC Centers of the Policy Partnership on Science, Technology and Innovation (PPSTI Centers)

#### 1. Application

1.1. These guidelines apply to (i) all currently endorsed APEC Centers established under PPSTI and its predecessor ISTWG (hereafter referred to as 'PPSTI Centers') and (ii) all future endorsed PPSTI Centers.

#### 2. Objectives and Roles of PPSTI Centers

2.1. PPSTI Centers are established to pursue PPSTI's mission and wider APEC goals.

2.2. PPSTI Centers are specialized bodies which bring further valued resources and expertise to PPSTI and extend the reach and impact of PPSTI's work.

2.3. PPSTI Centers actively engage in and support the advancement of and cooperation in science, technology and innovation which contributes to regional growth and development.

2.4. PPSTI Centers are encouraged to develop a cooperative alliance to share their information, promote collaborative activities and joint projects.

#### 3. Establishment and endorsement of a PPSTI Center

3.1. The Endorsement procedure will comprise:

3.1.1. The proposing economy/economies will endeavour to submit a written proposal to PPSTI for its consideration at least 6 months in advance of a PPSTI meeting. The proposal template is contained in Attachment 1 to these Guidelines. This applies even if the Center is initially endorsed by Ministers or Economic Leaders.

3.1.2. Based on the proposal, PPSTI will decide by consensus whether to designate a new PPSTI Center.

3.1.3. The designation can be granted to an existing entity or to an entity in the process of being established.

3.1.4. The final step is signature of the arrangement between the PPSTI Chair (on behalf of PPSTI) and the PPSTI Center must be concluded. Attachment 2 to these Guidelines contains a generic draft sample arrangement.

#### 4. Management of a PPSTI Center

4.1. PPSTI Centers' APEC Projects will be managed in accordance with these Guidelines

nes and all existing relevant APEC Guidelines including:

4.1.1. APEC Guidelines for Managing Cooperation with Non-Members

- \*Note: PPSTI Centers, once established, will not themselves require NMP to attend any PPSTI event. They may attend either as the PPSTI Center or as a member of their economy's delegation.

4.1.2. APEC Publications Guidelines (which includes APEC's Nomenclature Guidelines)

4.1.3. APEC Logo Guidelines

4.1.4. Guidelines for Hosting APEC Meetings

4.1.5. APEC Sponsorship Policy and Guidelines

4.1.6. APEC Social Media Guidelines

4.1.7. Guidebook on APEC Projects

4.2. PPSTI Centers can be sponsored and supported by one economy or by a broad coalition of economies. PPSTI Centers will secure their own human and financial resources, and with the support of APEC as appropriate, prepare adequate environments that support their longer term involvement.

4.3. The activities of PPSTI Centers will primarily be regional (APEC) in scope.

4.4. PPSTI Centers will distinguish when they are representing APEC and when they are acting in another capacity.

5. Reporting and Partnerships

5.1. PPSTI Centers will ensure that PPSTI is aware of their proposed activities and, later, informed about their outcomes. Centers or their representatives will endeavor to make presentations to PPSTI annually regarding their:

5.1.1. Forward work plan/overview, progress of current activities and outcomes from completed activities.

5.1.2. Exploring partnership activities and projects among PPSTI Centers and other APEC economies.

5.2. PPSTI Centers Cooperation Conferences can be held annually as an institutional approach to collaborative partnerships. These events could be back to back with other PPSTI events.

6. Review of PPSTI Centers

6.1. All APEC-funded and self-funded projects by PPSTI Centers will be reviewed and endorsed according to the guidebook on APEC projects.

6.2. PPSTI Centers will be reviewed by PPSTI as requested by members.

6.3. PPSTI Centers may be disestablished either (i) voluntarily by the economy or economies that established the Center, or (ii) by PPSTI. If the Center has been en



dorsed by Ministers or Leaders, any PPSTI move to disestablish a Center would need to be considered and endorsed by SOM.

7. Review of these Guidelines

PPSTI may review and update these Guidelines as required by consensus.

## Annex 2: Meeting Programme

<b>Thursday 9 June 2016 (Day 1)</b>		
– 20.00		<b>Remark</b>
12.00 – 14:00	Lunch	Phoenix* (5 <sup>th</sup> Floor, PIC)
– 16.00	Registration, tea and coffee	-
16.00 – 18.00	1. Technical Tour (optional)	Guided by: APCTP
18.30 – 20.00	Dinner	Phoenix* (5 <sup>th</sup> Floor, PIC)
<b>Friday 10 June 2016 (Day 2)</b>		
09.00 – 20.30	<b>Session 0, 1, 2, 3 &amp; 4</b>	<b>Remark</b>
09.00 – 09.30	2. Welcoming, opening remarks and introductions (Session 0) Welcoming message (APCTP President), Opening remarks (PPSTI Chair), introductions on 2 days sessions	Chaired by: APCTP
09.30 – 11.30	3. Intro of APEC Centers/long-term mechanisms (Session 1) APEC Centers and more are expected to introduce their own Centers focusing on further possible cooperation and coordination with each other.	Chaired by: APCTP
11.30 – 13.30	Lunch	D'medley* (2 <sup>nd</sup> Floor, PIC)
13.30 – 15.00	4. Discussion on establishment standards and procedures for checking progress on "Centers" (Session 2) PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can discuss effective/efficient standards and procedures, such as an annual reporting program, in order to contribute to PPSTI's goals and the wider goals of APEC.	Chaired by: PPSTI Presented by: APCTP
15.00 – 15.30	Tea, Coffee Break	
15.30 – 17.00	5. Discussion on endorsement/ratification of "Centers" and operation/management of "Centers" (Session 3) PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can discuss how to develop a common format/framework on which to anchor endorsement/ratification and operation/management of "Centers" to contribute to PPSTI's goals and the wider goals of APEC.	Chaired by: PPSTI
17.00 – 17.30	Tea, Coffee Break	-
17.30 – 18.40	6. Wrap-up and Closing Remarks (Session 4) PPSTI Secretariat and representatives of APEC Centers can coordinate to produce a statement to craft any policy recommendations for the 8 <sup>th</sup> PPSTI meeting.	Chaired by: APCTP
19.00 – 20.30	Banquet	Phoenix* (5 <sup>th</sup> Floor, PIC)
<b>Saturday 11 June 2016 (Day 3)</b>		
09.00 – 13.00	<b>Session 5</b>	<b>Remark</b>
09.00 – 11.00	7. Discussion on launching a joint project (Session 5) APEC Centers and more are expected to initiate a joint project addressing regional issues in common. Starting from information sharing to short and long term academic visits, the joint project would be the basis for inter-regional collaborative framework. There will be an external participation from agencies for the advancement of science, which can help identify common issues and formulate, refine research topics.	Chaired by: APCTP & STEPI
11.00 – 13.00	Lunch	D'medley* (2 <sup>nd</sup> Floor, PIC)

## Annex 3: Meeting Participants

	<b>Affiliation</b>	<b>Name (w title)</b>	<b>Email</b>
1	AMGS (APEC Mentoring Center for the Gifted in Science)	Prof Sang Chun Lee / Director	cc: sakim1215@daum.net
2		Ms Seong Ah Kim / Researcher	sakim1215@daum.net
3	ACTS (APEC Research Center for Typhoon & Society)	Dr Lung-Yao Chang / Ass. Researcher	lychang@narlabs.org.tw
4		Yu-Chieng Liou	ycliou@narlabs.org.tw
5	APECTT (APEC Center for Technology Transfer)	Kuangxin Gao / Dept. Director	ieddy@apectt.cn cc Devy Gao deyugao@163.com
6		Wenjun Zhang / Dept Manager	ieddy@163.com cc Devy Gao deyugao@163.com
7	MOST, China	Ms Rongfang Wang / Director of Department of International Cooperation	wangrf@most.cn
8	APEC PPSTI Secretariat	Alex Rogers / Program Director	anr13@apec.org
9	ACES (APEC Cooperation for Earthquake Simulation)	Dr Yongxian Zhang / Deputy Director	yxzhseis@sina.com
10		Dr Eiichi Fukuyama / Executive Director	fuku@bosai.go.jp
11	US Dept of State	Ms Christine Andres / Energy and Climate Officer, Office of Economic Policy, Bureau of East Asian and Pacific Affairs	AndresCM@state.gov
12	APEC CTF (APEC Center for Technology Foresight)	Dr Surachai Sathikunarat / Executive Director	surachai@sti.or.th
13		Dr Apichat Aphaiwong / Policy Researcher	apichat@sti.or.th
14	APCC (APEC Climate Center)	Ms Sangwon Moon / Head, External Affairs Dept	swmoon@apcc21.org
15	KEITI (Korea Environmental Industry & Technology Institute)	Ms Jaeyeon Choi	jychoi@keiti.re.kr
16	APEC RCABT (APEC Research Center for Advanced Biohydrogen Technology)	Prof Dr Shu-Yii Wu / CEO	sywu@fcu.edu.tw
17	MOST, Chinese Taipei	Shyh-Jye Jou / Director General, Dept of International Cooperation & Science Education	jerryjou@most.gov.tw
18	APCTP (Asia	Bum-Hoon Lee	bumhoon.lee@apctp.org

19	Pacific Center for Theoretical Physics)	Han-Yong Choi	hychoi@apctp.org
20		Byung-gi Kim	kgb1009@apctp.org
21		Prof Woo-Sung Jung	wsjung@postech.ac.kr
22		Chang Ho Kim	chkim@apctp.org
23		Soohyung Jin	jinsoo@apctp.org
24		Jiyong Bak	jybak@apctp.org
25		Simji Kwak	simji.kwak@apctp.org
26	STEPI (Science and Technology Policy Institute)	Dr Woo Sung Lee	leews@stepi.re.kr
27		Sunny Park / Researcher, Global Policy Research Center	
28		Simon Yun / Researcher, Global Policy Research Center	
29	NCST(National Council for Science and Technology), Mexico	Marief Frias Meza / Project Coordinator, International Cooperation Office	
30	MSTI(Ministry of Science, Technology and Innovation) & Malaysian Meteorological Department (MetMalaysia)	Dr Fariza Yunus / Research and Technical Development Division	
31	MSTI(Ministry of Science, Technology and Innovation)	Roshana Alma Mohd Ali / Undersecretary, Sea to Space Division	

# Annex 4: Pohang Declaration



## Pohang Declaration

Pohang, Republic of Korea  
June 11, 2016

We, the representatives of the APCTP (Asia Pacific Center for Theoretical Physics), APEC CTF (APEC Center for Technology Foresight), ACES (APEC Cooperation for Earthquake Simulation), APECTT (APEC Center for Technology Transfer), APCC (APEC Climate Center), AMGS (APEC Mentoring Center for the Gifted in Science), ACABT (APEC Research Center for Advanced Biohydrogen Technology), ACTS (APEC Research Center for Typhoon and Society), participating in the APEC-PPSTI "APEC Centers" Cooperation Conference, held in Pohang from 9 to 11 of June 2016, having considered the APEC and PPSTI's mission, and aiming to promote better life, sustainable economic growth, creation of jobs and tackling of common challenges including inter alia climate change and environmental issues for the region through science, technology and innovation, declare as follows:

1. We affirm that the Centers actively engage in and support the advancement of and cooperation in science, technology and innovation which contributes to the regional growth and development.
2. We reiterate the Centers' involvement in research and development pursuing PPSTI's mission and wider APEC goals.
3. We secure our human and financial resources, and with the support of APEC as appropriate, prepare adequate environments that support our longer term involvement.
4. We invite the member economies to engage constructively in the work of the Centers.
5. We encourage the Centers to promote cooperation, share information, conduct collaborative activities and joint projects, and regularly report outcomes to the PPSTI.

APCTP (Asia Pacific Center for Theoretical Physics) est. in 1996  
APEC CTF (APEC Center for Technology Foresight) est. in 1998  
ACES (APEC Cooperation for Earthquake Simulation) est. in 1999  
APECTT (APEC Center for Technology Transfer) est. in 2002  
APCC (APEC Climate Center) est. in 2005  
AMGS (APEC Mentoring Center for the Gifted in Science) est. in 2006  
ACABT (APEC Research Center for Advanced Biohydrogen Technology)  
est. in 2010  
ACTS (APEC Research Center for Typhoon and Society) est. in 2010

---

1st APEC-PPSTI "APEC Centers" Cooperation Conference June 9 – June 11 2016